

Name: _____

Datum: _____

NIH-CPSI-Fragebogen

Schmerzen oder Beschwerden

1. Haben Sie letzten Woche in den folgenden Körperbereichen irgendwelche Schmerzen oder Beschwerden verspürt?

- | | JA | NEIN |
|--|----------------------------|----------------------------|
| a. Bereich zwischen Mastdarm und Hoden (Damm) | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 0 |
| b. Hoden | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 0 |
| c. An der Spitze des Penis (nicht Verbindung mit Wasserlassen) | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 0 |
| d. Unterhalb der Gürtellinie, im Bereich Scham- oder Blasenbereich | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 0 |

2. Haben Sie in der letzten Woche:

- | | JA | NEIN |
|--|----------------------------|----------------------------|
| a. Schmerzen oder ein brennendes Gefühl beim Wasserlassen verspürt | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 0 |
| b. Schmerzen oder Beschwerden während oder nach dem sexuellen Höhepunkt (Ejakulation verspürt) | <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 0 |

3. Wie oft haben Sie in der letzten Woche Schmerzen oder Beschwerden in einem oder mehreren dieser Bereiche verspürt?

- 0 nie
 1 selten
 2 manchmal
 3 oft
 4 fast immer
 5 immer

4. Welche Zahl beschreibt am besten ihre durchschnittlichen Schmerzen oder Beschwerden an den Tagen, an denen Sie diese während der letzten Woche verspürten?

- 0 1 2 3 3 5 6 7 8 9 10
Keine am
Schmerzen schlimmsten
vorstellbare
Schmerzen

Wasserlassen

5. Wie oft haben Sie in der letzten Woche nach dem Wasserlassen das Gefühl gehabt, dass Ihre Blase nicht vollständig entleert ist?

- 0 überhaupt nicht
 1 weniger als einmal von 5
 2 weniger als bei der Hälfte
 3 ungefähr bei der Hälfte
 4 mehr als bei der Hälfte
 5 fast immer

6. Wie oft mussten Sie in der letzten Woche innerhalb von 2 Stunden erneut Wasserlassen?

- 0 überhaupt nicht
- 1 weniger als einmal von 5
- 2 weniger als bei der Hälfte
- 3 ungefähr bei der Hälfte
- 4 mehr als bei der Hälfte
- 5 fast immer

Auswirkung der Symptome

7. Wie sehr haben Ihre Beschwerden Sie während der letzten Woche von ihren üblichen Aktivitäten abgehalten?

- 0 überhaupt nicht
- 1 nur wenig
- 2 etwas
- 3 viel

8. Wie sehr haben Sie während der letzten Woche über Ihre Beschwerden nachgedacht?

- 0 überhaupt nicht
- 1 nur wenig
- 2 etwas
- 3 viel

Lebensqualität

9. Wie würden Sie sich fühlen, wenn Sie den Rest Ihres Lebens mit genau den Beschwerden verbringen müssten, die Sie während der letzten Woche verspürt haben?

- 0 begeistert
- 1 nur erfreut
- 2 überwiegend zufrieden
- 3 gemischt (ungefähr gleichmässig zufrieden und unzufrieden)
- 4 überwiegend unzufrieden
- 5 unglücklich
- 6 schrecklich

Auswertung der Bereiche des NIH-CPSI

Schmerzen

(Gesamtpunktzahl der Nummern 1a, 1b, 1c, 2a, 2b, 3 und 4)

Harnsymptome

(Gesamtpunktzahl der Nummern 5 und 6)

Auswirkung auf die Lebensqualität

(Gesamtpunktzahl der Nummern 7, 8 und 9)
